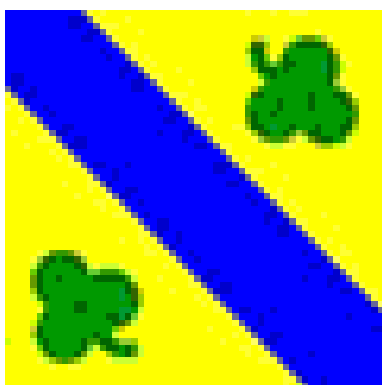


<https://www.valterbi.org/cms/spip.php?article358>



Jean-Jacques de Staal place un ex-voto dans son château de Raymontpierre

- Communes du Val Terbi - Vermes - Le Château de Raymontpierre -



Date de mise en ligne : mercredi 2 juillet 2008

Copyright © Val Terbi | Provalterbi | Valterbi rando - Tous droits réservés

Au soir de sa vie, en 1657, Jean-Jacques de Staal fait réaliser un ex-voto. Il le dépose en la chapelle de son château de Raymontpierre.

Il se fait peindre au bas du tableau, en compagnie de ses trois épouses successives.

Pourquoi cet ex-voto ?

Jean-Jacques de Staal le Jeune a vécu de 1589 à 1657. Le tableau votif est réalisé en 1657.

De Staal a combattu durant la Guerre de Trente ans. Il a traversé la peste survenue durant cette guerre, qui a emporté son père et sa mère et fauché une grande partie de la population jurassienne.

Il a perdu deux épouses et s'est remarié. Il a eu quatorze enfants, mais en a perdu la plupart en bas âge.

Ces circonstances peuvent motiver la réalisation de ce tableau votif.



Ex-voto 1657, MJAH

L'original est exposé au [Musée jurassien d'art et d'histoire à Delémont](http://www.mjah.ch).
www.mjah.ch

Il a été restauré par Eva Racine-Zsolnay qui a poursuivi la tâche entreprise par son père.

Voir [les détails du tableau](#)

De haut en bas :

La Trinité, la Vierge, saint Jean l'Evangéliste, saint Jacques le Majeur, saint François d'Assise, sainte Hélène, saint Gabriel, un ange

Jean-Jacques de Staal en prière avec ses trois épouses successives.

De gauche à droite :

Armoiries de Staal, de Hertenstein, Schenk de Castel, Hugué de Raymontpierre.

Inscriptions, en bas au milieu :

Nobilis ac strenuus vir loh Jacobus A Staal equesaur. reipubl. Salodorum X L annos a consilys tandem praetor quo munere I V annos functe requiem optavit et obtinuit AMDCLVI I aetat. LXV I I I ARIP

Traduction de l'inscription :

Le noble et vaillant homme Jean-Jacques de Staal, chevalier de l'éperon d'or, durant 40 ans conseiller de la ville de Soleure, enfin avoyer (président du Conseil), charge qu'il remplit durant 4 ans , après quoi il souhaite le repos et l'obtient en l'année 1657, à l'âge de 68 ans

Pro Val Terbi a souhaité rapporter au château, ce souvenir de J.J. de Staal. Il a réalisé dans ce but une copie du tableau, accrochée au château de Raymontpierre le 23 juin 2008, dans la salle des chevaliers.

Fac-similé offert par :

Pro Val Terbi, la Commune et la Paroisse de Vermes

Avec l'autorisation du Musée jurassien d'art et d'histoire à Delémont

Réalisation :

photo : René et Cécile Vuillemin

infographie : Marc Wunderlich

recherche et conception : Louis-Joseph Fleury

Notice biographique

Jean-Louis Rais présente Jean-Jacques de Staal :

Né le : 22 octobre 1589, à Soleure

Décédé le : 14 mai 1657

Profession : Politicien et diplomate

État civil : A eu 3 femmes et 14 enfants

La famille de Staal était soleuroise. De Staal, à l'origine vom Stall en allemand, de stabulo en latin, signifiait de l'étable.

Jean-Jacques de Staal est né à Soleure en 1589. Il fit ses études au Collège des Jésuites à Porrentruy de 1599 à 1603 et à Paris de 1603 à 1607.

Dès 1608 lui furent confiées de nombreuses missions politiques, militaires ou diplomatiques, au cours desquelles, comme cela avait déjà été le cas pour son père, il entra en contact avec le prince évêque de Bâle.

En 1609, il épousa une noble Delémontaine, Anne Hugué de Raymontpierre. Celle-ci étant décédée en 1627, il eut encore deux autres épouses. Il eut 14 enfants.

Il acquit de nombreuses propriétés dans le Jura, dont le château de Raymontpierre, en 1623. À Delémont, il acquit en 1629 la maison de sa belle-famille, dite Maison Hugué, n° 38 de la Grand-Rue, puis en 1633 la maison voisine, dite Maison de Staal, n°36. Il fut reçu bourgeois de Delémont en 1652. À Soleure, il fut nommé banneret en 1652 et avoyer, donc chef du gouvernement, en 1653. Il mourut en 1657.

RAIS, Jean-Louis, Delémont de rue en rue, de siècle en siècle, Porrentruy, société jurassienne d'émulation, 2001, p.79